



DÁIL ÉIREANN

Déardaoin, 6 Nollaig, 2007
Thursday, 6th December, 2007

RIAR NA hOIBRE
ORDER PAPER

Déardaoin, 6 Nollaig, 2007
Thursday, 6th December, 2007

10.30 a.m.

ORD GNÓ
ORDER OF BUSINESS

9. Tairiscint *maidir le Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir le comhar idir Oifigí Gnóthaithe Sócmhainní na mBallstát [Arna mbreithniú ag an gComhchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan an 4 Nollaig, 2007].*
Motion *re* Proposed approval by Dáil Éireann for a Council Decision concerning co-operation between Asset Recovery Offices of the Member States [*Considered by the Joint Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights on 4th December, 2007*].
8. Meastacháin Fhorlíontacha i gcomhair Seirbhísí Poiblí [Vótaí 20 agus 21].
Supplementary Estimates for Public Services [Votes 20 and 21].
- a11. Tairiscintí Airgeadais ón Aire Airgeadais [2007] (*Tairiscint 5, atógáil*).
Financial Motions by the Minister for Finance [2007] (*Motion 5, resumed*).

I dTOSACH GNÓ PHOIBLÍ
AT THE COMMENCEMENT OF PUBLIC BUSINESS

Fógraí Tairisceana : Notices of Motions

8. “Meastacháin i gcomhair Seirbhísí Poiblí [2007]: Estimates for Public Services [2007]:

Vóta 20 — An Garda Síochána (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €25,000,000 chun íoctha an mhuirir a thiocthaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2007, le haghaidh thuarastail agus chostais an Gharda Síochána, lena n-áirítear pinsin, etc.; le haghaidh íocaíochtaí cúitimh agus costas eile i leith seirbhíse sna Caomhnóirí Áitiúla, chun costais finnéithe áirithe a íoc, agus chun deontas-i-gcabhair a íoc.

Vóta 21 — Príosúin (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €42,000,000 chun íoctha an mhuirir a thiocthaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2007, le haghaidh thuarastail agus chostais na Seirbhíse Príosúin, na foirne promhaidh agus leasa agus costas eile i ndáil le príosúin, lena n-áirítear ionaid choinneála; le haghaidh seirbhísí promhaidh agus leasa; agus chun deontas-i-gcabhair a íoc.

Vóta 25 — Comhshaol, Oidhreacht agus Rialtas Áitiúil (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €50,000,000 chun íoctha an mhuirir a thiocthaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2007, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Comhshaoil, Oidhreacht agus Rialtais Áitiúil, lena n-áirítear deontais d’Údarás Áitiúla, deontais agus costais eile i ndáil le tithíocht, uisce, scéimeanna ilghnéitheacha, fóirdheontais agus deontais.

Vóta 26 — Oideachas agus Eolaíocht (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €100,000,000 chun íoctha an mhuirir a

Vote 20 — Garda Síochána (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €25,000,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2007, for the salaries and expenses of the Garda Síochána, including pensions, etc.; for payments of compensation and other expenses arising out of service in the Local Security Force, for the payment of certain witnesses’ expenses, and for payment of a grant-in-aid.

Vote 21 — Prisons (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €42,000,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2007, for the salaries and expenses of the Prison Service, probation and welfare staff and other expenses in connection with prisons, including places of detention; for probation and welfare services; and for payment of a grant-in-aid.

Vote 25 — Environment, Heritage and Local Government (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €50,000,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2007, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for the Environment, Heritage and Local Government, including grants to Local Authorities, grants and other expenses in connection with housing, water, miscellaneous schemes, subsidies and grants.

Vote 26 — Education and Science (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €100,000,000 be granted to defray the charge

thiocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2007, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Oideachais agus Eolaíochta, le haghaidh seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, agus chun deontais agus deontais-i-gcabhair áirithe a íoc.

Vóta 27 — An Roinn Gnóthaí Pobail, Tuaithe agus Gaeltachta (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €1,000 chun íoctha an mhuirir a thiocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2007, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Gnóthaí Pobail, Tuaithe agus Gaeltachta, le haghaidh seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, agus chun deontais áirithe a íoc.

Vóta 31 — Talmhaíocht, Iascach agus Bia (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €1,000 chun íoctha an mhuirir a thiocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2007, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Talmhaíochta, Iascaigh agus Bia, lena n-áirítear seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, agus Choimisiún Talún na hÉireann agus chun deontais, fóirdheontais agus ildeontais-i-gcabhair áirithe a íoc agus chun deontais áirithe faoi scéimeanna airgead-teoranta a íoc.

Vóta 32 — Iompar (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €60,000,000 chun íoctha an mhuirir a thiocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2007, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Iompair, lena n-áirítear seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, chun deontais áirithe a íoc, agus le haghaidh seirbhísí áirithe eile.

Vóta 35 — Ealaíona, Spórt agus Turasóireacht (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná

which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2007, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Education and Science, for certain services administered by that Office, and for the payments of certain grants and grants-in-aid.

Vote 27 — Department of Community, Rural and Gaeltacht Affairs (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2007, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Community, Rural and Gaeltacht Affairs, for certain services administered by that Office, and for the payment of certain grants.

Vote 31 — Agriculture, Fisheries and Food (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2007, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Agriculture, Fisheries and Food, including certain services administered by that Office, and of the Irish Land Commission and for payment of certain grants, subsidies and sundry grants-in-aid and for the payment of certain grants under cash-limited schemes.

Vote 32 — Transport (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €60,000,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2007, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Transport, including certain services administered by that Office, for payment of certain grants and certain other services.

Vote 35 — Arts, Sport and Tourism (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding

€1,000 chun íoctha an mhuirir a thioctfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2007, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta, lena n-áirítear seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, agus chun fóirdheontais, deontais agus deontais-i-gcabhair áirithe a íoc.

Vóta 37 — Arm-Phinsin (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €4,000,000 chun íoctha an mhuirir a thioctfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2007, le haghaidh pá scoir, pinsean, cúitimh, liúntas agus aiscí is iníoctha faoi reachtanna iolartha le comhaltaí d'Óglaigh na hÉireann agus d'Eagraíochtaí Míleata áirithe eile, etc., nó ina leith sin; agus le haghaidh ilranníocaí agus ilchostas i ndáil leo sin; le haghaidh liúntas eisreachtúil áirithe leanaí agus íocaíochtaí eile agus le haghaidh ildeontas.

€1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2007, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Arts, Sport and Tourism, including certain services administered by that Office, and for payment of certain subsidies, grants and grants-in-aid.

Vote 37 — Army Pensions (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €4,000,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2007, for retired pay, pensions, compensation, allowances and gratuities payable under sundry statutes to or in respect of members of the Defence Forces and certain other Military Organisations, etc., and for sundry contributions and expenses in connection therewith; for certain extra-statutory children's allowances and other payments and for sundry grants."

—*An Tánaiste agus Aire Airgeadais.*

9. "Go gceadaíonn Dáil Éireann an Stát d'fheidmiú an roghnaithe nó na rogha arna gcur ar fáil le hAirteagal 1.11 de Chonradh Amstardam a bheith páirteach i nglacadh an bhirt bheartaithe seo a leanas:

togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir le comhar idir Oifigí Gnóthaithe Sócmhainní na mBallstát sa réimse fáiltas ó choireacht, nó maoin eile a bhaineann léi, a rianú agus a aithint,

ar beart beartaithe é ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 20 Meán Fómhair, 2007.

That Dáil Éireann approves the exercise by the State of the option or discretion provided by Article 1.11 of the Treaty of Amsterdam to take part in the adoption of the following proposed measure:

a proposal for a Council Decision concerning co-operation between Asset Recovery Offices of the Member States in the field of tracing and identification of proceeds from, or other property related to, crime,

a copy of which proposed measure was laid before Dáil Éireann on 20th September, 2007."

— *An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.*

ORDUITHE AN LAE ORDERS OF THE DAY

a11. Tairiscintí Airgeadais ón Aire Airgeadais [2007] (*Tairiscint 5, atógáil*).
Financial Motions by the Minister for Finance [2007] (*Motion 5, resumed*).

TEACHTAIREACHTAÍ ÓN RIALTAS
MESSAGES FROM THE GOVERNMENT

Bille na bPasanna 2007.
Passports Bill 2007.

For the purpose of Article 17.2 of the Constitution the Government recommend that it is expedient to authorise such payments out of moneys provided by the Oireachtas as are necessary to give effect to any Act of the present session to provide for the issue by the Minister for Foreign Affairs on the authority of the Government of passports to Irish citizens to be used by them as evidence of identity and citizenship, to provide for the processing of personal data, including biometric data, for the issue of passports and the maintenance of the integrity of the system for issuing passports, to provide for the cancellation and surrender of passports in certain circumstances, to provide for offences relating to passports, to provide for the issue of emergency travel certificates in certain circumstances, to amend the Diplomatic and Consular Officers (Provision of Services) Act 1993 and to provide for related matters.

Given on this 4th day of December, 2007

(Signed) Bertie Ahern,
An Taoiseach.

MEMORANDA

Déardaoin, 6 Nollaig, 2007
Thursday, 6th December, 2007

Cruinniú den Chomhchoiste um Chumarsáid, Fuinneamh agus Acmhainní Nádúrtha i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 9.30 a.m.

Meeting of the Joint Committee on Communications, Energy and Natural Resources in Committee Room 2, LH2000, at 9.30 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Oideachas agus Eolaíocht i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 9.30 a.m.

Meeting of the Joint Committee on Education and Science in Committee Room 4, LH2000, at 9.30 a.m.

Bille na bPasanna 2007:
Passports Bill 2007:

Cruinniú den Roghchoiste um Ghnóthaí Eachtracha i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 11 a.m.

Meeting of the Select Committee on Foreign Affairs in Committee Room 3, LH2000, at 11 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Eorpacha i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 11.30 a.m.

Meeting of the Joint Committee on European Affairs in Committee Room 2, LH2000, at 11.30 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Thalmhaíocht, Iascaigh agus Bia i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 12 meán lae.

Meeting of the Joint Committee on Agriculture, Fisheries and Food in Committee Room 1, LH2000, at 12 noon.

Cruinniú den Chomhchoiste um an Leasú Bunreachta maidir le Leanaí: i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 12 meán lae.

Meeting of the Joint Committee on the Constitutional Amendment on Children in Committee Room 4, LH2000, at 12 noon.

SCRÍBHINNÍ A LEAGADH FAOI BHRÁID NA DÁLA DOCUMENTS LAID BEFORE THE DÁIL

Reachtuil:

1) Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir le ceadú, thar ceann an Chomhphobail Eorpaigh, an chéad agus an dara leasaithe ar Choinbhinsiún Espoo Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le Measúnacht Tionchair Timpeallachta i gComhthéacs Trasteorann mar aon le nóta faisnéise míniúcháin. COM (2007) 470.

2) Bórd Ospidéal Pháirc Bhaile na Lobhar. Ráitis Airgeadais, 2006.

3) Ospidéal San Séam. Ráitis Airgeadais, 2006.

4) An Bord Náisiúnta Cíoch-Scrúdaithe. Ráitis Airgeadais don bhliain dar chríoch 31 Nollaig, 2006.

5) Na Rialacháin um Ghalair Aicideacha (Liúntais Choithabhála) (Íocaíochtaí Méadaithe) 2007 (I.R. Uimh. 785 de 2007).

Neamhreachtuil:

1) Meastachán Athbhreithnithe Breise i gcomhair na Roinne Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha, 2007.

2) Meastachán Athbhreithnithe Breise i gcomhair na Roinne Talmhaíochta, Iascaigh agus Bia, 2007.

3) Tithe an Oireachtais. An Comhchoiste um Ghnóthaí Ealaíon, Spóirt, Turasóireachta, Pobail, Tuaithe agus Gaeltachta. Clár Oibre, 2007-2008. Samhain, 2007.

Statutory:

1) Proposal for a Council Decision on the approval, on behalf of the European Community, of the first and the second amendments to the UN/ECE Espoo Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context together with explanatory information note. COM (2007) 470.

2) Leopardstown Park Hospital Board. Financial Statements, 2006.

3) Saint James's Hospital. Financial Statements, 2006.

4) National Breast Screening Board. Financial Statements for the year ended 31 December, 2006.

5) Infectious Diseases (Maintenance Allowances) (Increased Payments) Regulations 2007 (S.I. No. 785 of 2007).

Non-Statutory:

1) Further Revised Estimate for the Department of Communications, Energy and Natural Resources, 2007.

2) Further Revised Estimate for the Department of Agriculture, Fisheries and Food, 2007.

3) Houses of the Oireachtas. Joint Committee on Arts, Sport, Tourism, Community, Rural and Gaeltacht Affairs. Work Programme, 2007-2008. November, 2007.

4) An Buiséad, 2008.

4) Budget, 2008.